# ᐊᕙᒋᑦ ᐱᓐᓇᒥᔭᐅᔪᑎᑦ!

WSCC

# ᓴᓇᕐᕈᑎᒃᑯᕕᖕᒥ ᐅᖃᖃᑎᒌᓐᓃᑦ — ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔨᐅᑉ ᐊᑐᐊᒐᖓ ᓂᕿᓕᐅᕆᓂᖅ

## ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐃᓂᖅ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖅ ᓇᐃᓈᕈᑎᐊ

ᑖᓐᓇ ᐱᐅᔪᒥ "ᓴᓗᒻᒪᓴᕐᓂᖅ," ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᒋᔭᐅᔪᖅ ᓴᓗᒪᑎᑦᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓂᐅᙱᑦᓗᓂ, ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓚᒋᔭᐅᕗᖅ ᐱᓂᕐᓗᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᓐᓂᖅᑕᐃᓕᓂᕐᒥᑦ ᐱᔭᐃᖅᓯᒪᒍᑕᐅᑦᓗᓂ. ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᒐᔪᖅᑕᕐᓂᖅ ᐄᔭᐃᕙᑦᓕᐊᒍᓐᓇᖅᑯᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᕈᓗᔭᖅᑐᓂᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᔪᓂᑦ ᐊᑦᑕᓇᕈᑕᐅᕙᑦᑐᓂᑦ. ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᒐᔪᙱᓐᓂᖅ ᐱᓂᕐᓗᓕᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑯᖅ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑦ ᑕᑯᔅᓴᐅᙱᑎᑦᓗᒋᑦ ᐋᓐᓂᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑎᑦᓗ. ᑰᖅᑲᕐᕕᒻᒥ, ᐱᔾᔪᑕᐅᑦᓗᐊᑕᐅᒍᓐᓇᕆᕗᖅ ᓂᕿᑖᑦ ᐱᐅᒍᓐᓃᕐᓗᑎᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᒍᑕᐅᓕᕈᓐᓇᖅᑐᓂ ᐋᓐᓂᐊᒍᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᓱᕐᓗ ᑎᖑᓪᓗᓕᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖁᐱᕐᕈᐊᕐᔪᓂᑦ ᓱᕐᓗ ᐃ ᑰᓚᐃ (E.coli).

ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᕐᓂᖅ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᕗᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᒋᔭᐃᑦ ᓴᓗᒪᑎᑦᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᒫᑦᓗᐊᖅᑎᑦᓗᒍ, ᓴᓗᒻᒪᓴᐃᑦᑎᐊᕐᓂᖅ ᑕᑯᔅᓴᐅᔪᓂ, ᑕᒪᓐᓇᓗ ᐱᓯᒃᕕᑦᓗᐊᑕᐅᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᑎᖅ ᖁᐊᔭᕈᒃᕕᐅᑎᑦᑕᐃᓕᒪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᕐᓇᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᖁᐊᔭᕈᑦᑐᖅᖅᓂᖅᑲᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐄᔭᐃᓂᖅ ᐊᑦᑕᑯᓂᑦ ᓱᓇᒃᑯᑖᓂᑦ, ᓱᕐᓗ ᐃᓗᑦᓕᖅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᑉ ᐃᓂᒋᔭᖕᒋᓐᓂ.

## ᑕᐅᑐᑎᑦᑎᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᑦᓚᖃᑕᐅᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᑦ

- ☐ **ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ** ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑦ ᑰᖃᕐᕕᒻᒥ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ ᓴᓗᒪᖅᓴᑦᑎᐊᖃᑦᑕᖕᒋᓐᓂᕐᒥᑦ.
- ☐ **ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ** ᖃᓄᖅ ᐋᓐᓂᖅᑐᖃᕈᓐᓇᕐᒪᖕᒫᖅ ᑖᓐᓇ ᑰᖃᕐᕕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓇᒃᑯᑖᖕᒋᑦ ᓴᓗᒪᑎᑦᐅᑦᑎᐊᖕᒋᑐᐊᖅᑲᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓂᐅᓗᐊᖅᑲᑦ.
- ☐ **ᕿᒥᕐᕈᓗᒍ ᑰᖃᕐᕕᒃ** ᐃᓚᒋᓗᒋᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑏᑦ, ᑎᒃᑯᐊᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑑᒍᓐᓇᖅᑐᑦ.
- ☐ **ᑐᓐᓂᖅᓴᕐᓗᒋᑦ** ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓄᑦ ᐸᐃᐸᑉᑦ.
- ☐ **ᕿᒥᕐᕈᓗᒋᑦ** ᐊᑦᑕᓇᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔪᕈᑎᔅᓴᐃᑦ.
- ☐ **ᓇᓗᓇᐃᔭᕐᓗᑎᑦ** ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᕐᒪᖕᒫᑕ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ ᑕᒪᓐᓇ ᒥᑭᓪᓕᕝᓪᓕᖅᑎᓐᓇᓱᓪᓗᒍ ᐋᓐᓂᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᖅ ᐱᔾᔪᑎᑦᓗᒍ ᓴᓗᒪᓴᕐᑎᐊᖃᑦᑕᖕᒋᓐᓂᕐᒧᑦ (ᓱᕐᓗ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᑕᑯᖃᕐᕕᑦ ᑕᑯᔅᓴᐅᓪᓚᓇᑦᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓂᔅᓴᐃᑦ ᑭᓯᓕᒫᓄᑦ, ᑯᑐᕐᓂᑯᓂᑦ ᓴᓗᒪᖅᓴᕈᑎᑦ ᓱᓇᒃᑯᑖᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ).
- ☐ **ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ** ᑕᒪᓐᓇ ᐃᓱᒪᖃᕐᓂᖅ "ᐅᕝᕙᓄᑦ ᑕᐃᒪᐃᔾᖕᒋᑦᑐᖅ" ᓱᓕᖕᒋᒻᒪᑦ. ᐃᖅᑲᐃᑎᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᐋᓐᓂᖅᑐᖃᕈᓐᓇᖕᒪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᖃᕈᓐᓇᖕᒪᑦ ᑐᐊᕕᖅᑐᒃᑰᕋᓱᐸᑉᑕ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᑦᑎᐊᖕᒋᐸᑉᑕ.

HOUSEKEEPING ▪ ENTRETIEN DES LOCAUX ▪ IGLUMIK HALUMAPKAINIQ ▪ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐃᓂᖅ

WSCC Workers' Safety & Compensation Commission | ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᑦ

wscc.nt.ca 1.800.661.0792 wscc.nu.ca 1.877.404.4407

“ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᒐᔪᖅᑲᑦᑕᕐᓂᖅ
ᐲᔭᐃᕙᓪᓕᐊᒍᓐᓇᖅᑯᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᑭᒋᓗᔭᖅᑐᓂᑦ
ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᐅᔪᓂᑦ ᐊᑦᑕᓇᕈᑕᐅᕙᓪᓕᑐᓂᑦ.
ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᒐᔪᙱᓐᓂᖅ ᐱᓂᕐᓗᓕᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑯᖅ ᑕᒪᒃᑯᐊ
ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑦ ᑕᑯᔅᓴᐅᙱᑎᓪᓗᒋᑦ ᐋᓐᓂᕈᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑎᓪᓗ.”

- **ᐱᓪᓚᑦᑖᖑᖅᑎᒋᐊᕐᓗᒍ.** ᒪᕐᕉᓐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᕐᓗᑎ ᐃᒫ ᐋᓐᓂᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐃᒡᕕᑦ ᖃᐅᔨᓯᒪᔭᙱᓐᓂ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐆᒃᑑᑎᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᑐᕐᓗᒋ:
  - ᓄᑲᖅᑎᐅᓂᖅᓴᐅᔪᖅ ᑰᖃᕐᕕᒻᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎ ᐹᓪᓚᒃᑐᖅ ᐊᑦᑐᓈᒧᑦ, ᐅᕐᕈᑲᒻᒪᒃᑐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᖅᑐᓂ ᓯᙱᕐᒥᙵ.
  - ᓂᖅᑎᐅᑎᓪᓗᐊᑕᐅᔪᖅ ᖁᐊᔭᕿᑦᑐᒥᓂᐅᑎᓪᓗᒍ ᐱᓪᓗᒍ ᓇᑎᖅ ᖃᐅᓯᐅᓂᙵᓄᑦ. ᐅᕐᕈᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ, ᑐᑎᓪᓗᑎ ᐆᓇᖅᑐᒧᑦ ᐅᖅᓱᕈᑎᔅᓴᒧᑦ ᕿᒪᐃᓐᓇᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᓇᑎᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ. ᑖᓐᓇᓗ ᐆᒃᑕᒥᓂᙵ ᐱᓪᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᕙᒻᒥᑎᐊᖃᓚᐅᖅᑐᓂ ᐅᓪᓗᓄ ᐱᙵᓯᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓚᒃᑕᐅᒋᐊᖃᖅᑐᓂ ᐅᕙᓂᙵ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓗᓂ.
- **ᐅᖃᐅᓯᕆᒃᑲᓂᕐᓗᒍ** ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᙵ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒍᓐᓇᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᐅᓯᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖅ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᑦᑕᓇᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒪᔨᑕᐅᔪᓂᑦ ᖃᐅᔨᔭᕐᒥᓂ.
- **ᐱᖁᓗᒋᑦ** ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓗᑎᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒪᔨᑕᐅᔪᓂᑦ ᖃᐅᔨᔭᕐᒥᓂ.
- ᐊᔭᐅᖅᑐᕐᓗᒋ ᑖᒃᑯᐊ **ᐊᐱᖅᓱᖁᓗᒋ** ᐊᐱᖅᑯᑎᓂ.
- **ᑭᐅᖃᑦᑕᒃᑭᑦ** ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒪᔨᑕᐅᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᓄᑦ.
- **ᒪᓕᑦᑎᐊᕈᒥᓇᕐᓗᑎ** ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓗᑎᑦ ᐊᑦᑕᓇᙱᑦᑐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᒋᔭᐃᑦ ᓴᓗᒪᑏᓐᓇᕐᓗᒍ ᖃᖓᓕᒫᖅ.

## ᖁᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ **ᐃᑲᔪᕈᑎᒃᓴᐃᑦ:**

- **ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐃᓂᖅ**
  www2.worksafebc.com/i/construction/Toolbox/pdfs/TG06-08_Housekeeping.pdf



WSCC Workers' Safety & Compensation Commission | ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓇᓪᓕᒃᑯᒪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᑦ
wscc.nt.ca 1.800.661.0792 wscc.nu.ca 1.877.404.4407

ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᕐᒋᖅᑕᐅᓯᒪᓂᒃᑯᑦ ᐅᑯᓇᙱᑦ WorkSafeBC (ᑭᑕᓇᙱᑦᑐᒥ ᐱᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐳᕆᑎᔅ ᑲᓚᒻᐱᐊᒥᑦ).